



UPOV/DUS-SEM/1

ORIGINAL: anglais

DATE: 11 décembre 2010

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES
GENÈVE

SÉMINAIRE SUR L'EXAMEN DHS

Genève, 18 au 20 mars 2010

But :

Fournir des informations et faciliter les discussions sur :

- les arrangements en vue de l'examen DHS; et
- les indications pour la conduite de l'examen DHS, notamment les principes directeurs d'examen, la gestion des collections de variétés et les descriptions variétales.

Public cible :

Fonctionnaires chargés de l'organisation des examens DHS
Personnel des services de protection des obtentions végétales et des organismes d'examen DHS
Examineurs DHS
Administrateurs de données DHS
Obtenteurs

PROJET DE PROGRAMME**Jeudi 18 mars**

9 heures Ouverture

Session 1 : Arrangements en vue de l'examen DHS*Animateur : M. Rolf Jördens, Secrétaire général adjoint, UPOV*9 h 05 Présentation du document TGP/6 "Arrangements en vue de l'examen DHS"
(Bureau de l'Union)

9 h 20 Modalités de l'examen DHS en Australie*

9 h 45 Modalités de l'examen DHS en France

10 h 10 Modalités de l'examen DHS au Japon*

10 h 35 *Pause café*

11 h 05 Modalités de l'examen DHS en Suisse*

11 h 30 Modalités de l'examen DHS dans l'Union européenne

12 heures *Pause déjeuner*Session 1 : Arrangements en vue de l'examen DHS (suite)

14 heures Discussion

Session 2 : L'examen DHS du point de vue des obtenteurs*Animateur : M. Rolf Jördens, Secrétaire général adjoint, UPOV*14 h 20 Communauté internationale des obtenteurs de plantes ornementales et
fruitières de reproduction asexuée (CIOPORA)14 h 40 *International Seed Federation (ISF)*

15 heures Discussion

Session 3 : Rôle du Comité technique et des groupes de travail techniques*Animateur : M. Chris Barnaby (Commissaire adjoint pour les droits d'obtentions végétale /
examineur, service de la protection des obtentions végétales (Nouvelle Zélande)), président
du Comité technique, UPOV*15 h 20 Le rôle du Comité technique et des groupes de travail techniques dans
l'élaboration et la fourniture de conseils sur l'examen DHS (Bureau de
l'Union)Session 4 : Formation à l'examen DHS dispensée par des membres de l'union*Animateur : M. Chris Barnaby*

15 h 40 Formation à l'examen DHS organisée par le Japon*

15 h 50 Formation à l'examen DHS organisée par les Pays-Bas

16 h 00 Formation à l'examen DHS organisée par la Pologne

16 h 10 Formation à l'examen DHS organisée par la République de Corée*

16 h 20 Formation à l'examen DHS organisée par l'Espagne*

16 h 30 Rapport d'autres membres de l'Union (exposés à présenter oralement)

17 heures *Clôture*

* à confirmer

Vendredi 19 marsSession 5 : Conseils pour la conduite de l'examen DHS

Animateur : M. Joël Guiard (Directeur adjoint GEVES (France)), vice-président du Comité technique, UPOV

9 heures Présentation de l'introduction générale et des documents TGP (Bureau de l'Union)

a) *Élaboration de principes directeurs d'examen propres à chaque service à partir des principes directeurs d'examen de l'UPOV*

9 h 15 Procédure au Brésil*

9 h 30 Procédure au sein de l'Union européenne

9 h 45 Procédure au sein de la Fédération de Russie*

b) *Examen DHS en l'absence de principes directeurs d'examen de l'UPOV*

10 heures Présentation sur la base du document TGP/13 "Conseils pour les nouveaux types et espèces"

10 h 15 Expérience au sein de l'Union européenne

10 h 30 *Pause café*

10 h 45 Expérience en Australie*

11 heures Expérience aux Pays-Bas

11 h 15 Discussion

Session 6 : Gestion des collections de variétés

Animatrice : Mme Julia Borys (département des examens DHS, COBORU (Pologne))

11 h 30 Présentation sur la base du document TGP/4 "Constitution et maintien des collections de variétés" et du document TGP/9 "Examen de la distinction" (Bureau de l'Union)

12 heures *Pause déjeuner*

Session 6 : Gestion des collections de variétés (suite)

14 heures Expérience au Canada*

14 h 30 Expérience en France

15 heures Expérience en Allemagne*

15 h 30 Expérience au Mexique*

16 heures Expérience au Pays-Bas

16 h 30 Discussion

17 heures *Clôture*

Samedi 20 marsSession 7 : L'élaboration des descriptions variétales et leur utilisation aux fins de la distinction et de la gestion des collections de variétés

- 9 heures Présentation sur la base du document TGP/9 "Examen de la distinction"
- a) *Conversion des observations et des mesures en notes aux fins de la distinction et des descriptions variétales*
- Animatrice : Mme Beate Rücker (directrice du département des examens DHS, Bundessortenamt (Allemagne))*
- 9 h 15 Expérience en Allemagne*
- 9 h 45 Expérience au Japon*
- 10 h 15 Expérience en République de Corée*
- 10 h 45 *Pause café*
- 11 heures Expérience au Royaume-Uni
- 11 h 30 Discussion
- 12 heures *Pause déjeuner*

Session 7 : L'élaboration des descriptions variétales et leur utilisation aux fins de la distinction et de la gestion des collections de variétés (suite)

- b) *Utilisation des descriptions variétales fournies par les obtenteurs*
- Animateur : M. Alejandro Barrientos Priego (Professeur / chercheur, Département de Phytotechnie, Université Autonome Chapingo (Mexique))*
- 13 h 30 Expérience en Argentine
- 14 heures Expérience en Australie*
- 14 h 30 Expérience au Canada*
- 15 heures Expérience en France
- 15 h 30 Expérience au Japon*
- 16 heures Discussion
- 16 h 30 *Clôture*

[Fin du document]